廣濟堂自製　各種丸散　鮮明熟藥　發客

自製經驗良藥出世

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 2491 Vancouver B.C.

拔毒生肌藥膏　每合二元五
此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

跌打止痛藥水　（細樽）一元一　五
此水散瘀止痛凡跌打傷之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒藥膏　每合一元五
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水傷之即能全愈

萬應爛脚藥散　每罇弍元
專治久年爛脚無論新舊爛脚搽之定然全愈

花柳鹹疳藥膏　每合二元五
此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

花柳白濁丸　每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹点鐘其痛即止

花柳拔毒丹　每寸壹元　（半打五圓　一打拾圓）

▲注意　小店常有　茵陳跌打　化庄品　金耳環　花旗參　發行

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷安當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林弼臣　專醫
跌打刀傷　湯火損傷
續筋駁骨　雙單蛾頭
瘰癧瘡科　紅白痢症
花柳痔瘺　風痰鶴膝
各種雜症

醫學博士李鶴儔

本生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業復久爲全胞信服特派粤城普濟醫局兼充隨營軍醫活人良多名重一時及來遊英屬抱病求醫者屢奏奇效症若今重則中西法參用究病源著眼論根據實驗心細術妙投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽腫脹眼科脚氣哮喘瘰癧瘡瘍花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外埠遠難就醫者可將受病理由列明了知決能按症發藥應服痊愈并將學堂考究經驗各藥開列〻外埠每罇加郵費悉

注意廣告

花柳白濁斷根汁每罇弍元　止內傷吐血汁每罇弍元　一掃光癬水每罇弍元
花柳入骨梅毒汁每盅弍元　遠年楊梅疔毒汁每罇弍元　止心痛汁每罇弍元
疳疔橫痃芒菓汁每盅弍元　急救撞紅瀉痢汁每盅弍元　內消痔漏汁每罇弍元
止夜夢遺精丸每罇弍元　腎虛陰虧腰痛散每罇弍元　三鞭補血汁每盅弍元
止小兒胎毒膏每盒弍元　久戰不倦合歡膏每盒弍元　止消渴感冒汁每盅弍元
止小腸氣痛汁每盅弍元　婦科經期腹痛丸每罇弍元　赤遊瘋丹毒汁每盅弍元
跌打還魂止痛丸每只弍元　催生牙痛藥水每罇弍元　止消腫脚汁每盅弍元
止愈扯氣斷根丸每罇弍元　神效瘰癧內消汁每盅弍元　婦科產後肚痛汁每盅弍元
化痰降氣止咳丸每罇弍元　光明退朦眼藥每罇弍元　拔毒瘡科藥膏每盒弍元
風濕腫痛癱症汁每盅弍元　遍身血毒癢痕汁每盅弍元　萬應喉症藥水每罇弍元
跌打風濕止痛散每服弍元　花柳合歡兜毒汁每盅弍元　止頭暈藥水每盅弍元
[illegible]汁每料廿元[illegible]

馳名參茸三鞭補腎丸四両庄每盒四元

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B.C. Phone Douglas 3523L.

花旗參　金耳環　茵陳跌打　正蛇胆
各項丸散藥汁大減價每元收八折

兩廣中醫學堂優等畢業生　李鶴儔　內外方脈
雲高華安和堂參茸藥材發行

▲廣東新聞一▲

●長期抗戰中

對婦女界之建議

廣州訊　兩廣外交特派員公署秘書淩士芬昨發表長期抗戰中　對我國婦女界的一個建議　原文云　自蘆溝橋事件爆發　中日關係頓呈緊張　今者日方一意孤行　實行對我繼續侵畧　則全面抗戰　瞬即開展　中日長期戰爭必不可免　在此長期抗戰中　我國婦女應發動其救國力量　此乃無可推避之責任　迺自華北及淞滬戰事發生後　人心浮動　各重要商埠尤甚　即以廣州一地而言　市民遷居港澳　冀圖避免戰禍者絡繹於途　其中尤以婦女界爲多　大有山雨欲來風滿樓之概　此種現象　引起社會人士不少批評　有謂婦女界亦國民一份子　對國家應負之責任　應與男子共同負担　不宜避于異地　托庇外人　有謂婦女遠離市區　攜兒童以去　藉得安全　避免無謂犧牲　正所以減少前方工作人員之顧慮　且爲國家保留將來抗日人才　于國家前途　至關重要　故對婦女界此舉　無可責備　以上二說　俱各具理由　惟從積極方面言　我國婦女應明白認識本身之責任　努力從事救亡工作　以應付目前之國難　同時在消極方面　則遷徙內地城市或村落等安全地帶　藉以避免重大犧牲　亦屬一種權宜措置　惟遷居港澳　以圖安全　匪獨易招外人譏評　抑亦大減我抗日力量　此爲吾人未敢苟同者　目前避居港澳之婦女界多爲智識份子　且爲富有資產及享有相當地位者之家屬　此等婦女苟能改弦易轍　一反其爲　羣策羣力　組織相當團體　登高一呼　響應必衆　對于救亡工作　定有莫大貢獻　吾人須知對日抗戰　前方與後方之關係　至爲密切　前方將士效命疆場　殺敵致果　其有待於後方之接濟及準備者　至爲迫切　苟後方不能負起此種接濟與準備之使命　則前方勢必感受嚴重影响　而終歸於敗亡　抗敵救國在此嚴重局面下　非長期抵抗　斷不能獲得最後勝利　欲準備長期抗日　男子效命疆場　或在前方担任其他工作　恐無力兼顧後方　準備後方工作　勢必須出婦女界擔任之　我國婦女爲四千餘年禮教所

（續廣東新聞一二）

美盛金舖舖舖舖

MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 9396L

十足金葉首飾
各廠大小鐘錶
各欵眼鏡
代理開平明報
全年報費五元
五毛
司理鄧湛隆啓

義泰泰泰泰公司書莊

G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Canada

大幫到市　**新書籍・新美女牌**

蔣介石偉大　洋庄一元二　平庄八毫
是書叙述蔣介石一生歷史由當年時代直至西安事變後止對於蔣氏生平功業詳述無遺

蔣介石西安蒙難記　三毛

袖珍華英字典　二元二毛五

譚運厨書　原價三元五　特售二元五

艷麗悅目**美女牌**（長三十寸闊二十寸）列下
浴罷望友　瓶花競艷　香畔閒眺
芳園青顧　金魚美人　美人魚
自强不息

半裸体美女牌列下
清溪浴罷　香閨調舌　綉榻凝思
上列十種畫　每幅四毛　三幅壹元

良友畫報　**四毛**　**中華**畫報　**四毛**
新寧雜誌　毛半　台山華僑雜誌　毛半
東方雜誌　三毛　英語週刊　壹毛
新奇趣緻　文藝史學　半月刊**逸經**　每期一毛五　十三期一元五
上海申報　一毛　香港循環報　一毛

代售滿地可中華醫院　雲高華中華會館　**慈善彩票**　每張一員

書籍圖畫雜誌　本號一律包寄
圖書目錄印備　函取即行奉贈

新獅旅館

Hotel New Lion
122 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. Sey. 2964-0

本旅館貼近華區。。出入便利。房間通爽雅潔。。床褥傢私新式。冷熱水喉均備。。昇降有机　且租價特平。華友惠臨。當加意招待。。

買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備・如包物紙・厠紙・繩仔・信皮・紙袋・及學校用品・華友光顧・請留意焉・・

Columbia Paper Co.
Vancouver,-Victoria,
哥林比亞紙公司謹啟

白馬香煙

WHITE HORSE
FINE
CUT
CIGARETTE TOBACCO

靠得住　是吸煙家認清白馬煙質優異之讚美詞

對得住　是我們實際做事向吸家講句良心的話

半磅庄　65c　半磅庄

輔行雜貨公司
FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 Pender St. E. Phone Sey.3440 Vancouver, B.C.

奇異　藥　水

奇異藥水擅治心痛胃痛氣痛肚痛牙痛頭痛腰痛背痛骨痛風濕瘡科皮膚感觸跌打腫瘀傷風感冒飽滯脹悶嘔屙水瀉中風中痰中暑中毒危險急症可食可搽限五分鐘見効

奇異藥水每罇價目
大號六毛　二號三毛五　三號一毛

雲哥華代理處
金利源　輔行　廣萬生　廣裕隆
活生藥行　中華藥房　福星藥房

五洲大藥房總代理
ENG CHOW CO.
104 E. Pender St.
Vancouver, B.C.

裕綸德記　發發發發　行　所所所所

YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisgard St.　Victoria, B.C. Canada
P.O. Box 1155　Phone Empire 1631

（首●●●●幫）水仙花到步

我國沿海
日賊封鎖
致阻來源
繼續到否
未能預知
僑胞惠顧
祈爲捷足
毋致向隅

▲明和大鐵行新辦到　大幫「廚刀」發售

本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如孖人嘜樹仔嘜及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到廚房利器裝自由車邊物件耕田器具建造機儀家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交易者接踵馳至矣殺虫藥水農家皆云甚效電燈膽耐用省費以力固公司爲最良發行零沽批價從廉統希惠顧方知殷實焉

Ming Wo Harbware Co.
23 Pender St. E. Phone Sey.3705
Vancouver, B.C.

▲片打街東門牌一十三號
▲電話（時摩）三七〇五
雲埠　**明和鐵行**　總理　**黃昭立啓**

同壽壽壽壽春春春春

So Hong Chong　1706 10 Ave.　Regina, Sask.Can.

▲救暈聖藥　獨步專治頭暈眼花精神彷彿一名發頭暈世人多以爲小病忽之豈亦最危急之症也及早醫治尤易爲力反是則往往頭目一時昏花卒致猝倒救而莫及恨成千古矣全服貳元

▲法製生地　專治一切鼻血及血毒之神巧妙藥也壹元

▲戒烟靈丹　又名自然戒烟丹蓋用此丹戒煙雖至任何重癮均無痛苦適舒自然戒斷有如靈丹故名耳全料三元

▲便血良藥　獨步專治腸風下血登名腸紅世之患者每多悮作血痔或他症調治豈知胃道而腸積重日深竟無可挽每服三元

▲跌打奇藥　此乃治打傷吐血或惡血內困作痛潮熱咳嗽之獨步仙方每服叁元

良醫在此　運疑自悞

此像是名滿百粤久任廣州各善堂醫席八旬老醫盧牟良先生近照先生行醫凡六拾餘年助其成名之藥物頗多上開七種乃其最著者耳

▲脚症良藥　治水土不服脚腫軟痛酒風脚氣等無上之妙藥也每料叁元

▲永明眼藥　統治一切眼疾之妙藥也壹元

▲紫霞霜　此霜乃本藥房獨有歷傳者方專治頭痛疼唯一之妙藥全服壹元

代理佛山梁家園名馳天下藥品包愈夢滑飲獨步專治夢滑精二症二元　耳聾復聰飲統治一切腎虛諸症耳聾耳鳴尤效二元　痔科損口拔毒生肌埋口膏效膏藥壹元　氣痛肚痛斷根貳元　耳科聖丹統治一切耳患膿血痛疼數之立效貳元

本枝藥房專賣專東各名家正字號丸藥爲宗旨藥品乃直由廣州壽同春老號選辦寄來諸君需求正藥祈留意爲如光顧先寄銀單包支郵費COD恕不便受害寄留外當從新例妥辦一切購藥者可省打稅等手續

余著春專醫

師自粵東醫院同事名振華南之印度佛家真傳痔科神醫阿汝君包除一切痔漏醫金一元通函就醫祇先收定貳元餘欵愈時方取法還全妙敷藥數天不覺化於無形担保斷根醫寓壽同春大藥房

墨杞云麵包公司

McGAVINS BUTTER KRUST BREAD
MADE PURELY FOR - YOU
Phone 28131　10642--100th St
EDMONTON, ALTA.

本公司創立多年專製最靚麵包及各色餅食貨真價實久已馳名並在加拿大各大商埠增設支店數十間華友光顧無任歡迎茲將加西有本公司支店之各埠畧列于後

舞市阻　点問頓
雷振打　雲高華
卡技利　域多利
列必珠　沙市加寸
波蘭頓

駐点域總公司啓

白羊樓書庄

雲高　華埠
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St E.
Vancouver, B.C.

所有書籍　大廉價八折

包醫斷根白濁藥水　每罇四元

目錄印備函索即奉

▲接整水嚨

本號承接修整水嚨幷裝冷熱水嚨電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便幷以廉價相就華友光顧由喊線通知從速應命

▲喊線矢磨三九貳九

D. Drummond
207A Pender St. E.
Vancouver, B.C. Phone Sey.3929

▲住家喊線 Fair. 3445Y

地布杭文披露